

MM/A/58/1

оригинал:  английский

дата:  11 апреля 2024 года

**Специальный союз по международной регистрации знаков
(Мадридский союз)**

**Ассамблея**

**Пятьдесят восьмая (33-я внеочередная) сессия**

**Женева, 9–17 июля 2024 года**

отчет о сессии рабочей группы по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков

*подготовлен Секретариатом*

1. Двадцать первая сессия Рабочей группы по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков (далее – «Рабочая группа») прошла в гибридном формате 13–17 ноября 2023 года.
2. Функции Председателя сессии выполняла г-жа Мария Божич (Сербия). В работе сессии приняли участие 86 делегаций членов Мадридского союза, 13 делегаций других государств – членов ВОИС и 16 организаций-наблюдателей. Резюме Председателя двадцать первой сессии Рабочей группы представлено в документе [MM/LD/WG/21/9](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_9.pdf).

# ПОРЯДОК ВЫБОРА ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ И ИХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ В БУДУЩЕМ

1. Рабочая группа утвердила переходную меру (документ [MM/LD/WG/21/2](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_2.pdf)), призванную согласовать цикл выборов должностных лиц этого органа с положениями правила 9 Общих правил процедуры ВОИС и требующую от избранных должностных лиц выполнять возложенные на них обязанности не только на двадцать первой, но и на двадцать второй сессии, с немедленным вступлением в силу этого решения.
2. В контексте этой переходной меры Рабочая группа избрала г-жу Марию Божич (Сербия) Председателем Рабочей группы, а г-на Лонга Кемвичета (Камбоджа) и
г-на Дастина Тейлора (Австралия) заместителям Председателя. Рабочая группа постановила начиная с двадцать второй сессии проводить выборы своих должностных лиц в соответствии с правилом 9 Общих правил процедуры ВОИС.

# пересчет размера индивидуальных пошлин

1. Рабочая группа обсудила предложение о пересчете размера индивидуальных пошлин в швейцарских франках, которое предусматривает внесение поправок в правила 35(2)(c) и (d) Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков (далее – соответственно «Инструкция» и «Протокол»).
2. Индивидуальные пошлины, заявленные не в швейцарских франках, а в другой валюте, пересчитываются по актуальному обменному курсу. Предлагаемые поправки (документ [MM/LD/WG/21/3](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_3.pdf)) требуют пересчета размера индивидуальных пошлин в швейцарские франки в том случае, если валюта, в которой такие пошлины были заявлены, обесценивается более чем на пять процентов по сравнению со швейцарским франком в течение более чем трех следующих один из другим месяцев. В настоящее время пересчет обязателен только в том случае, когда валюта обесценивается более чем на десять процентов в течение более чем трех следующих один за другим месяцев.
3. Предлагаемая поправка призвана гарантировать владельцам международных регистраций, что они будут платить такую же сумму, как им пришлось бы заплатить при подаче заявки в своих странах. Это предложение встретило широкую поддержку, и Рабочая группа постановила продолжить его обсуждение на следующей сессии.

# зависимость

1. Рабочая группа приняла к сведению документ [MM/LD/WG/21/4](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_4.pdf), в котором Международное бюро заявляет, что по поручению Рабочей группы, данному на предыдущей сессии, оно предложит заинтересованным сторонам представить свои соображения в отношении принципа зависимости. В этой связи Рабочая группа призвала Договаривающиеся стороны, другие государства – члены ВОИС и организации-наблюдатели представить свои предложения или соображения по вопросу зависимости для рассмотрения на двадцать второй сессии. Двенадцатого февраля 2024 года Международное бюро распространило циркулярное письмо C. M 1526 с предложением к адресатам представить упомянутые предложения и соображения не позднее 3 июня 2024 года.
2. Рабочая группа обсудила предложение делегаций Австралии, Чили, Ганы, Филиппин, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки
(документ [MM/LD/WG/21/8 Rev.](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_8.pdf)) об интеграции в Протокол заявлений, которые бы обеспечили гибкость в отношении требования зависимости и наличия базового знака. В документе также рассматриваются другие возможные соображения, касающиеся принципов непрямой подачи заявок, самоуказания и «центральных атак» третьих сторон. Рабочая группа постановила продолжить обсуждение этого предложения на двадцать второй сессии.
3. Рабочая группа продолжила обсуждение документа [MM/LD/WG/20/5](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_20/mm_ld_wg_20_5.pdf), посвященного возможности внесения поправки в статью 6 Протокола для сокращения периода зависимости до трех лет с описанием процедуры созыва дипломатической конференции и изложением других возможных поправок, призванных модернизировать текст Протокола. Рабочая группа постановила продолжить обсуждение возможности созыва дипломатической конференции на одной из будущих сессий, опираясь на представленные для рассмотрения предложения и соображения по вопросу зависимости.

# ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СРОКЕ ОТВЕТА НА УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМ ОТКАЗЕ И ОБ ИСЧИСЛЕНИИ ЭТОГО СРОКА

1. Рабочая группа приняла к сведению документ [MM/LD/WG/21/5 Rev.](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_5_rev.pdf), в котором Международное бюро представило собранную информацию о сроке ответа на уведомление о предварительном отказе в разных Договаривающихся сторонам и порядке исчисления этого срока. Более того, Рабочая группа просила Договаривающиеся стороны продолжать оперативно доводить до Международного бюро информацию, требуемую согласно новому правилу 17(7) Инструкции, а также любые изменения в этой связи.

# ОБНОВЛЕННЫЙ ВАРИАНТ ДОРОЖНОЙ КАРТЫ РАЗВИТИЯ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ

1. Рабочая группа приняла к сведению документ [MM/LD/WG/21/6](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_6.pdf), в котором Международное бюро представило новый вариант дорожной карты развития Мадридской системы, доработанный с учетом заявлений и комментариев ряда делегаций, озвученных на двадцатой сессии Рабочей группы. Рабочая группа также поручила Секретариату включить в повестку дня ее дальнейших сессий темы, рассмотренные в документе MM/LD/WG/21/6.

# ОТЧЕТ О ТЕХНИЧЕСКИХ КОНСУЛЬТАЦИЯХ ПО ВОПРОСУ О ВОЗМОЖНОМ ВНЕДРЕНИИ НОВЫХ ЯЗЫКОВ И ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЗМОЖНЫХ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ

1. Рабочая группа обсудила документ [MM/LD/WG/21/7](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_7.pdf), в котором Международное бюро отчиталось о проведенных технических консультациях по вопросу о возможном внедрении новых языков и сформулировало предложения относительно возможных дальнейших действий. В документе приводится статистическая информация и предложение о введении технических мер, которые принесли бы пользу владельцам товарных знаков, независимо от перспективы внедрения новых языков.
2. Рабочая группа поручила Секретариату подготовить проект подробного плана реализации упомянутых технических мер для изучения на двадцать второй сессии. В этом проекте необходимо указать, среди прочего, смету расходов, источник финансирования и способы обеспечения качества, в частности, с целью обеспечения свободного доступа к модернизированной терминологической базе товаров и услуг, а также возможного внедрения в такую терминологическую базу новых языков.
3. Более того, Рабочая группа поручила Секретариату подготовить к следующей сессии документ, содержащий обновленную статистику по пунктам 88–101 документа MM/LD/WG/21/7, а также обновленную справку о разработке технических требований к передаче машиночитаемых данных в рамках обмена сообщениями с ведомствами, согласно пункту 122 документа MM/LD/WG/21/7.
4. Наконец, Рабочая группа постановила продолжить обсуждение возможного внедрения в Мадридскую систему новых языков, включая арабский, китайский и русский языки, и поручила Секретариату продолжить технические консультации с заинтересованными Договаривающимися сторонами, государствами – членами ВОИС и организациями пользователей.

# КРУГЛЫЙ СТОЛ МАДРИДСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

1. На полях двадцать первой сессии Рабочей группы был организован круглый стол Мадридской рабочей группы: на протяжении полутора дней участники обменивались информацией о правовых, операционных и технических аспектах работы, как то: обмен данными, практика классификации, повышение качества обслуживания клиентов и разработка рекламно-информационных мероприятий. Программа круглого стола и презентации, с которыми выступили участники, размещены на [странице сессии](https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=75416).

# исправление типографической ошибки

1. Рабочая группа обсудила необходимость исправления типографической ошибки в правиле 32(2)(i) Инструкции, содержащем упоминание правила 40(7) Инструкции (документ [MM/LD/WG/21/3](https://www.wipo.int/edocs/mdocs/madrid/ru/mm_ld_wg_21/mm_ld_wg_21_3.pdf)), вместо правила 40(8). Соответствующее исправление будет внесено в Инструкцию по завершении Ассамблеи Мадридского союза.
2. *Ассамблее Мадридского союза предлагается принять к сведению отчет о сессии Рабочей группы по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков (документ MM/A/58/1).*

[Конец документа]